

SAMSUNG

YP-T8



Reproducción de MP3, ASF, WMA, Audio y Ogg

- El reproductor admite reproducción de MP3, WMA, Audio ASF y Ogg.

Compatibilidad de función de host USB

- Conecte los dispositivos externos como cámaras digitales y el reproductor de MP3 para transferir archivos de datos de imágenes y sonido sin necesidad de un ordenador.

Función de reproducción de vídeo

- Puede ver archivos de vídeo tras la descarga con Multimedia Studio.

Función de visor de imagen y texto

- Puede ver archivos JPEG y texto de archivos TXT.

Grabación directa de MP3

- Puede codificar música de CD, cintas y radio en archivos MP3.

Transferencia de datos de alta velocidad USB 2.0

- Máxima velocidad de transferencia de datos de 120 Mbps.

Sonido envolvente DNSe

- La función envolvente 3D añade amplitud al sonido.

Pantalla LCD TFT a color de 1,8"

- Puede disfrutar de archivos de vídeo e imágenes de alta calidad.

Compatibilidad con varios juegos

- Puede disfrutar de varios juegos como Dart y Hurdles con el sensor de 3 ejes.

Pila de ion de litio recargable e integrada

- La pila de litio recargable integrada ofrece hasta 20 horas de música.
(Según las mediciones de la empresa)

Actualizable

- Puede actualizar los programas integrados si es necesario.
Visite la página principal (www.samsung.com) para obtener actualizaciones.

Capítulo 1 Preparativos

Características.....2
 Instrucciones de seguridad.....6
 Seguridad en el uso del cargador de pilas.....8
 Precauciones para recargar9
 Accesorios10
 Ubicación de los controles.....11
 Pantalla.....12

Capítulo 2 Conexión al ordenador

Conexión al ordenador13
 ● Instalación del software13
 ● Conexión del reproductor a un ordenador con el cable USB.....15
 Instalación manual del controlador USB17
 ● Cuando ocurre un error durante la instalación del controlador USB17
 Uso del reproductor como disco extraíble19
 ● Descargar archivos.....19
 ● Desconexión del cable USB20
 Instalación de Media Studio21
 Utilización de Media Studio23
 ● Descargar archivos.....23
 ● Envío de la lista de reproducción.....25
 ● Formatear el reproductor27
 ● Extraer pistas de un CD de audio28
 ● Creación de una carpeta.....29
 ● Eliminación de archivo30
 Para ver la ayuda de Media Studio31
 Instalación de Multimedia Studio.....32
 Uso de Multimedia Studio.....34
 ● Edición de imágenes.....34
 ● Envío de imágenes35
 ● Envío de vídeos37
 ● Captura de vídeo.....39
 Para ver la ayuda de Multimedia Studio.....41

Capítulo 3 Uso del reproductor

Reproducir música42
 ● Apagar y encender la unidad.....42
 ● Reproducir música.....42
 ● Pausar música.....42
 ● Ajuste del volumen42
 ● Función HOLD42
 Búsqueda de archivos de música o de voz ..43
 ● Búsqueda de partes concretas durante la reproducción.....43
 ● Búsqueda del archivo concreto durante la reproducción.....43
 ● Búsqueda del archivo concreto durante la detención43
 Repetición bucle44
 ● Punto de inicio44
 ● Punto final.....44
 Grabación de voz45
 Grabación de archivos MP346
 Configuración de las funciones principales en el modo Music47
 ● Bookmark47
 ● Playlist.....47
 ● Play Mode.....48
 ● DNSe49
 ● NAVI Button Mode.....49
 Opciones de MENU51
 Uso de la navegación52
 Configuración de la lista de reproducción.....53
 ● Configuración de la lista de reproducción.....53
 ● Escuchar la lista de reproducción53
 Escuchar la radio FM.....54
 ● Cambiar al modo FM Radio.....54
 ● Buscar una frecuencia54
 Grabación de FM54

Configuración de las funciones principales en el modo FM55
 ● Add to Preset.....55
 ● Auto Preset.....55
 ● Búsqueda de preconfigurado.....55
 ● Delete Preset.....56
 ● FM Region56
 ● FM Search Level57
 ● Timer FM Rec.....57
 Visualización de texto.....58
 Configuración de las funciones principales en el modo de texto.....59
 ● Configuración de un marcador.....59
 ● Bookmark59
 ● Text Viewer Color59
 Visualización de una imagen.....60
 Visualización de un vídeo.....61
 Jugar.....62
 ● Juego Hurdle62
 ● Hextris.....63
 ● Pipe Plus64
 ● Dart.....65
 Utilización del host USB66
 ● Conexión de un dispositivo externo66
 ● Transferencia de archivos desde un dispositivo externo al reproductor67
 ● Eliminación de archivos en un dispositivo externo68
 ● Transferencia de archivos desde el reproductor a un dispositivo externo69
 ● Eliminación de archivos del reproductor ..70
 ● Compatible con HOST USB YP-T871
 Configuración de las funciones avanzadas ..72
 Selección del modo Play73
 ● Play Mode.....73
 Configuración del efecto de sonido74
 ● DNSe74

● Configuración de usuario de 3D74
 ● Configuración de usuario de 3D75
 ● Street Mode.....75
 ● User EQ Set76
 ● Play Speed.....76
 ● Search Speed77
 ● Intro Time77
 Configuración de grabación.....78
 ● Bit Rate78
 ● Auto Sync78
 Configuración de hora y alarma79
 ● Date/Time Set.....79
 ● Alarm Set.....79
 ● Sleep79
 Ajustes de visualización80
 ● Scroll Speed80
 ● Text Viewer Color80
 ● Backlight Time80
 ● Clock Screen Saver81
 Configuración del idioma82
 ● Language.....82
 Configuración del sistema.....83
 ● Eliminación de un archivo83
 ● Auto Power Off83
 ● Resume84
 ● Beep85
 ● Default set.....85
 ● Format.....85
 Visualización de información del sistema86
 ● About86

Chapter 4 Funciones adicionales

Estructura del menú87

Capítulo 5 Soporte al cliente

Solución de problemas88
 Especificaciones.....90

Lea y comprenda todas las instrucciones para evitar lesionarse y dañar el dispositivo

 <p>No lo exponga a temperaturas extremas (por encima de 95 °F o por debajo de 23 °F). No lo exponga a la humedad.</p>	 <p>No ejerza mucha presión en el aparato.</p>
 <p>No deje que otras sustancias extrañas entren en el aparato.</p>	 <p>No coloque objetos pesados encima del dispositivo.</p>
 <p>No lo exponga a sustancias químicas tales como el benceno o los solventes.</p>	 <p>Procure que no se ejerza demasiada presión cuando escuche música con el dispositivo en el cuello.</p>
 <p>No lo exponga a la radiación solar directa o a fuentes de calor.</p>	 <p>No toque el cargador con las manos húmedas.</p>
 <p>No intente desarmar ni reparar el aparato usted mismo.</p>	 <p>No lo guarde en zonas llenas de polvo.</p>

* Tenga en cuenta que declinamos toda responsabilidad por daños o pérdida de datos guardados o grabados, debido a avería, reparación u otras causas.

Audífono

Siga las instrucciones de seguridad de tráfico

- No utilice el audífono mientras conduzca un automóvil o monte en bicicleta. No sólo es peligroso, sino que va contra la ley.
- Puede provocar un accidente si sube demasiado el volumen del audífono mientras camina por la calle, especialmente por los cruces.

Protéjase los oídos

- No suba demasiado el volumen. Los médicos advierten del peligro de una exposición prolongada a un volumen elevado.
- Deje de utilizar el dispositivo o baje el volumen si tiene zumbidos en los oídos.
- Tenga cuidado de que el cable del audífono no quede atrapado en el brazo o con otros objetos mientras camina o hace ejercicio.

Condiciones ambientales de funcionamiento

- Temperatura del ambiente: 5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)
- Humedad: 10% - 75%

Información medioambiental

- Siga las directrices locales para eliminación de residuos cuando tire paquetes, pilas y viejas aplicaciones electrónicas.
- El reproductor está embalado en cartón, polietileno, etc. y no utiliza materiales innecesarios.



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR



Las piezas sin aislar dentro del cargador pueden provocar descargas eléctricas. Por su seguridad, no abra la carcasa del cargador.



Lea este manual del usuario para prevenir cualquier problema que pudiera ocurrir durante la utilización del cargador.

Advertencia

- Use el cargador en donde no hayan fuentes de agua para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica.

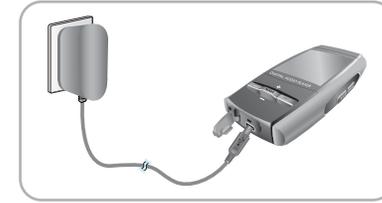
Atención

- Para evitar descargas eléctricas, use el cargador sólo con un enchufe de 120 V.
- Asegúrese de que el enchufe del cargador esté insertado completamente dentro del tomacorriente.

El reproductor se suministra con un cargador.

Enchufe el cargador en un tomacorriente de pared.

- * Cuando se completa el proceso de recarga, aparece el mensaje **"Fully Charged"** (cargado completamente) en la pantalla.
- * La unidad también puede utilizarse a baja velocidad con la energía del ordenador mediante el cable USB.
- * La recarga dura aproximadamente 3 horas y 30 minutos.



SPA

Atención

- No cargue durante más de 12 horas para evitar riesgos de incendios.
- No enchufe varios aparatos en el mismo tomacorriente.
- No utilice un cargador defectuoso.
- Cargue completamente la pila recargable antes de usarla por primera vez y después de varios meses sin usarla.
- La sobrecarga reducirá la vida de la pila.
- La pila recargable es un elemento consumible y su capacidad disminuirá gradualmente.
- Tenga en cuenta que declinamos toda responsabilidad por daños o pérdida de datos guardados o grabados, debido a avería, reparación u otras causas. Existe el riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
- No toque el cargador con las manos húmedas.

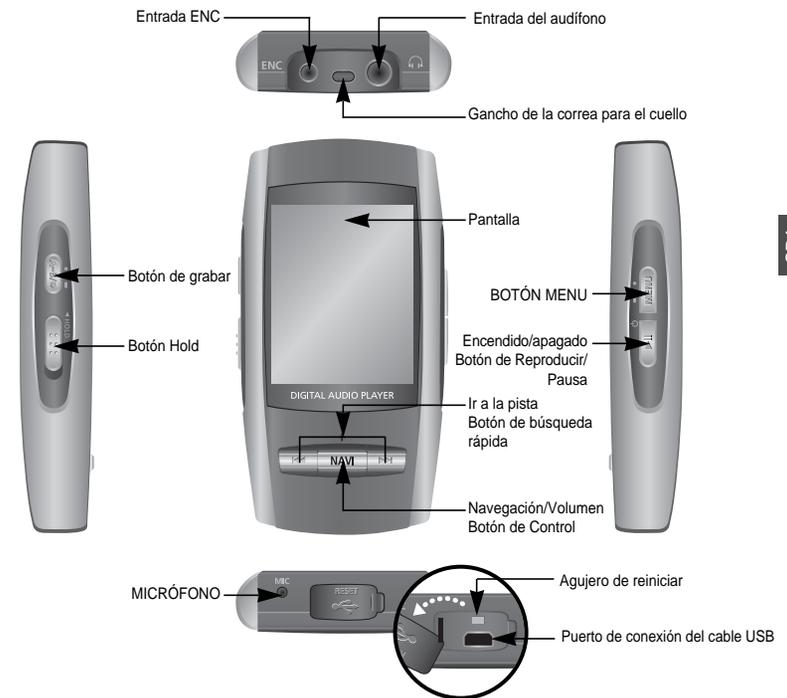
Accesorios



Modelo	YP-T8V	YP-T8X	YP-T8Z	YP-T8Q
Memoria integrada	256MB	512MB	1GB	2GB

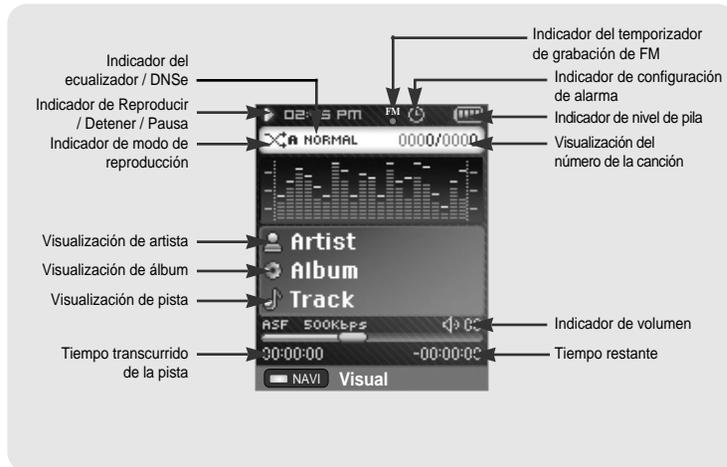
- La capacidad de la memoria integrada utilizable es inferior a la indicada, ya que el microprograma interno utiliza parte de la memoria también.
- El aspecto de los accesorios mostrados está sujeto a cambios para la mejora del producto sin aviso previo.

Ubicación de los controles



SPA

Pantalla



Para Windows 98SE, instale el controlador USB antes de conectar el reproductor al ordenador.

Requisitos del sistema.

El sistema del PC debe cumplir las siguientes especificaciones:

- Pentium 200MHz o superior.
- 50 MB de espacio disponible en disco.
- Puerto USB (2.0) compatible.
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- Unidad de CD-ROM. (doble velocidad o más)
- DirectX 9.0 o posterior.

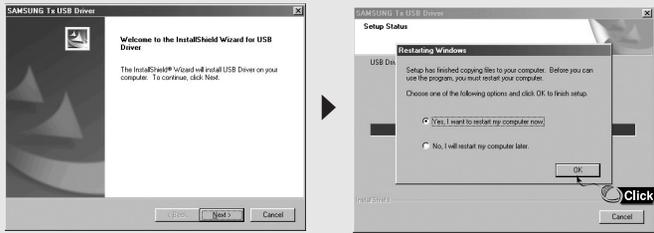
Instalación del software

Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la imagen inferior. Seleccione **[Install Win98 USB Driver]**.



Continuación...

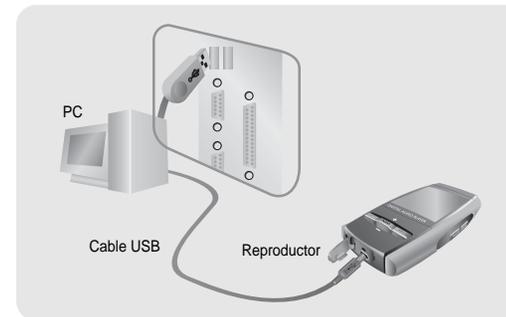
2 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.



● Una vez finalizada la instalación del software, conecte el reproductor al ordenador como se muestra en la siguiente página.

1 Conexión del reproductor a un ordenador con el cable USB

- 1 Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador.
- 2 Conecte el extremo opuesto del cable USB al puerto de conexión del cable USB en la parte inferior del reproductor.
 - Si usted desconecta el cable USB de su PC mientras está implementando un comando o inicializando durante la instalación del controlador USB, puede que su PC no funcione correctamente.
- 3 El controlador USB muestra un mensaje que indica que está buscando un nuevo dispositivo. Quizá no vea la pantalla de visualización durante la instalación. Vaya al administrador de dispositivos para comprobar que la instalación se ha completado con éxito.
- 4 Tras la instalación del controlador USB aparecerá "SAMSUNG YP-T8 USB Device" en [Device Manager].



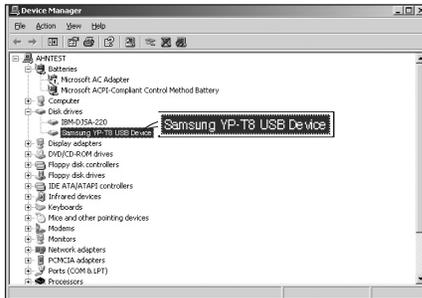
Cómo comprobar si el controlador USB está bien instalado

Windows 98:

Control Panel → System → Device Manager → Disk Drives → SAMSUNG YP-T8

Windows 2000/XP:

Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Disk Drives
→ SAMSUNG YP-T8 USB Device



5 Si el controlador USB no se instala automáticamente, consulte la página siguiente.

Si el controlador USB no se instala automáticamente, siga estos procedimientos.

1 Cuando ocurre un error durante la instalación del controlador USB

1 Compruebe el administrador de dispositivos.

Windows 98SE:

Panel de control → Sistema → Administrador de dispositivos

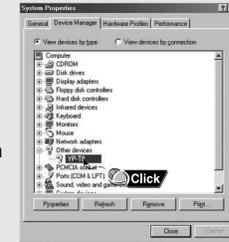
2 Compruebe si aparece un dispositivo con un signo de exclamación o un signo de interrogación (visualizado como dispositivo desconocido o dispositivo USB).

3 Haga doble clic en un dispositivo marcado con un signo de exclamación o de interrogación.

4 Tras haber seleccionado la ficha Driver, haga clic en [Update Driver].

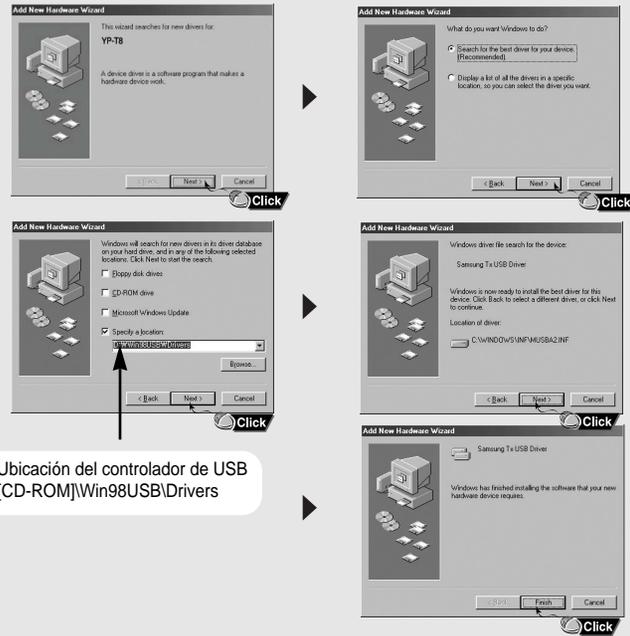
Aviso

- El método de instalación puede variar en función del tipo de PC o sistema operativo. Si no está seguro del procedimiento, pregúntelo al proveedor del producto o a nuestro centro de mantenimiento.
- Si advierte fallos sucesivos en la instalación del controlador USB, reinicie el sistema y vuelva a conectar el cable USB.



Continuación...

Si el controlador no se instala automáticamente, siga las instrucciones inferiores para instalar el controlador USB manualmente.



Ubicación del controlador de USB [CD-ROM]Win98USB\Drivers

Cuando el reproductor MP3 este conectado a la computadora, la computadora lo vera como un disco extraíble. Música y otros archivos pueden entonces ser arrastrados y soltados al disco extraíble para la ejecución en el reproductor MP3.

1 Descargar archivos

Este es el método más fácil para cargar archivos de música en el reproductor.

1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Haga clic con el botón derecho en el botón Inicio, elija Explorar para abrir el Explorador de Windows en el ordenador.

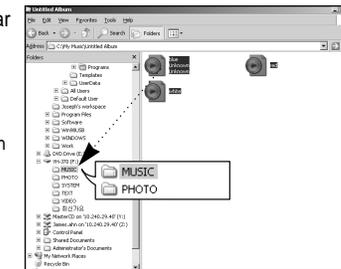
- El disco extraíble aparece en el Explorador de Windows.

3 Seleccione el archivo que desea guardar y arrástrelo y suéltelo en la carpeta que desee.

- Arrastre y suelte archivos de música en la carpeta MUSIC, los archivos de texto en la carpeta TEXT, los archivos de imágenes en la carpeta PHOTO y los archivos svi en la carpeta VIDEO.

- El reproductor sólo admite archivos de vídeo que tienen la extensión .svi.

Para ver archivos de vídeo en otros formatos, convierta los archivos con Multimedia Studio y transfiera los archivos convertidos al reproductor.



Atención

- Si desconecta el cable USB mientras que descarga o carga archivos, quizá funcione mal el reproductor.
- El orden de archivos de música que aparece en el Explorador de Windows puede diferir del orden de reproducción del reproductor.

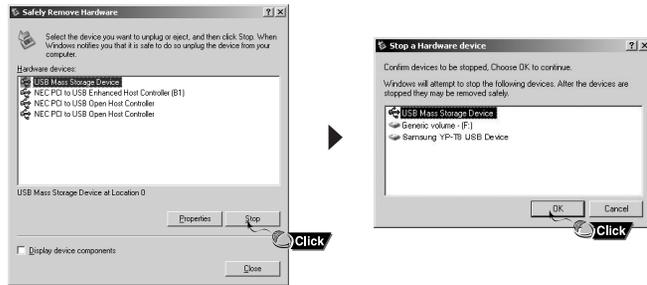
Desconexión del cable USB

Tras completar la transmisión de archivos deberá desconectar el cable de este modo:

1 Haga doble clic en la flecha verde de la barra de tareas de la parte inferior derecha de la pantalla.



2 Seleccione el dispositivo USB y después pulse el botón [Stop]. Cuando aparezca el mensaje Stop a Hardware Device, pulse el botón [OK] y desconecte el cable USB.



Atención

- Si desconecta el cable USB incorrectamente, los archivos del dispositivo pueden dañarse y no se reproducirán.

Media Studio es el programa que puede descargar y reproducir los archivos de música del ordenador en el reproductor.

1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.

Aparecerá la imagen inferior.

Seleccione **[Install Samsung Media Studio]**.



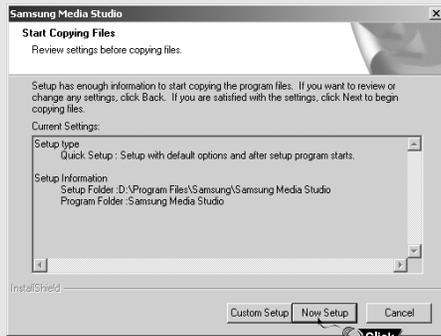
2 Seleccione el idioma.



Nota

- Inicie la sesión en su ordenador como administrador (usuario principal) e instale el software suministrado (Media / Multimedia Studio) para Windows XP. De lo contrario, el software quizá no se instale correctamente.

3 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.



● Haga clic en el icono Media Studio del Escritorio.

1 Descargar archivos

1 Conecte el reproductor al ordenador.

● Aparecerá una ventana de conexión de dispositivo a la derecha de la pantalla.

Seleccione [Device] → [Show device Window] en la parte superior de la pantalla si la ventana de conexión de dispositivos no aparece automáticamente.

2 Seleccione la carpeta con los archivos que desee transferir de la ventana [Library].

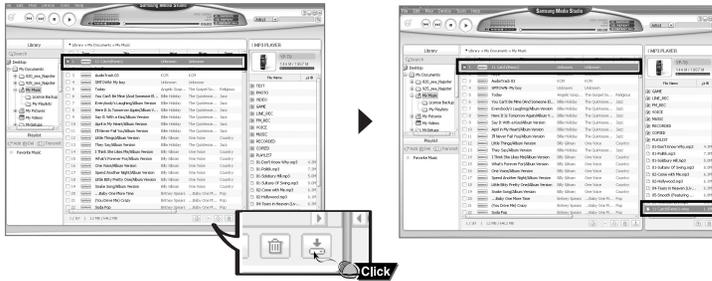
● Los archivos de música de la carpeta aparecerán en el centro de la pantalla.



SPA

3 Cuando aparezcan los archivos de música, seleccione los que desee transferir y pulse el botón [Transfer] .

- Los archivos seleccionados se enviarán al reproductor.



Nota

- Consulte la [Ayuda] para obtener información adicional.

Envío de la lista de reproducción

1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Pulse [File] → [Add Playlist] en la parte superior de la pantalla.

- Escriba el nombre de la carpeta de la lista de reproducción cuando aparezca la ventana de entrada.

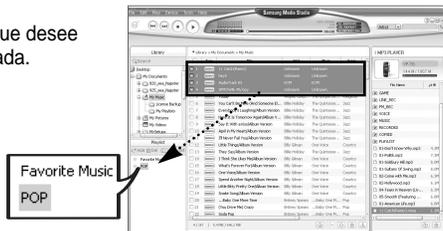
3 Seleccione la carpeta con los archivos que desee transferir de la ventana [Library].

- Los archivos de música de la carpeta aparecerán en el centro de la pantalla.



Continuación...

4 Arrastre y suelte los archivos que desee en la lista de reproducción creada.



5 Pulse el botón [Transmit] en la ventana Playlist tras seleccionar la lista de reproducción.

- Los archivos de la lista de reproducción se enviarán al reproductor. Pulse el botón MENU brevemente en el modo MUSIC y seleccione [Playlist] para ver la lista de reproducción transmitida.



Note

- Se creará una lista de reproducción cuando se pulse el botón [Add] en la ventana Playlist.
- Se eliminará la lista de reproducción seleccionada cuando pulse el botón [Delete].
- Consulte la [Ayuda] para obtener información adicional.

Formatear borra todos los archivos del reproductor MP3, así que tendrá máxima memoria disponible para almacenamiento de nuevos archivos. Te Evita el problema de borrar archivos no deseados uno a la vez.

Formatear el reproductor

- 1 Conecte el reproductor al ordenador.
- 2 Pulse [Device] → [Format] en la parte superior de la pantalla.
- 3 Pulse el botón [Start] cuando aparezca la pantalla Format.
 - La memoria del reproductor se formateará y se eliminarán todos los archivos guardados.



Nota

- Consulte la [Ayuda] para obtener información adicional.

Extraer pistas de un CD de audio

1 Inserte el CD con las pistas que desea extraer en la unidad de CD-ROM del ordenador.

2 Pulse el botón **[Search Audio CD]**  en la parte inferior de la pantalla.

- Aparecerán las pistas del CD.



3 Seleccione las pistas que extraerá y pulse el botón **[Rip a CD]** .

- Las pistas seleccionadas se convertirán en un archivo MP3.
- Seleccione **[Tools]** → **[Audio Source Format Conversion Settings]** en la parte superior de la pantalla para cambiar la configuración de la extracción.



Cambiar el formato

Guardar la ruta



Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

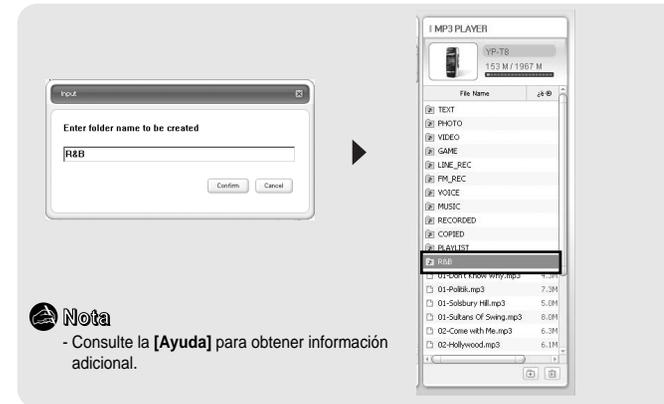
Creación de una carpeta

1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Pulse el botón **[Create Folder]**  en la parte inferior de la ventana de conexión del dispositivo.

3 Escriba el nombre de la nueva carpeta cuando aparezca la ventana de entrada.

- Se creará una nueva carpeta.
- Si abre una nueva carpeta y transfiere un archivo, éste irá a la carpeta recién creada.

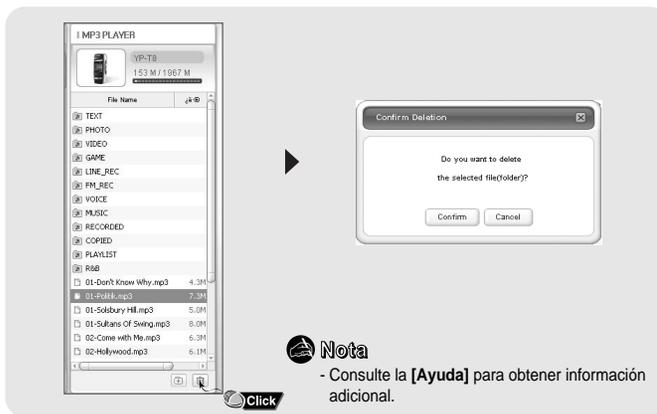


Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

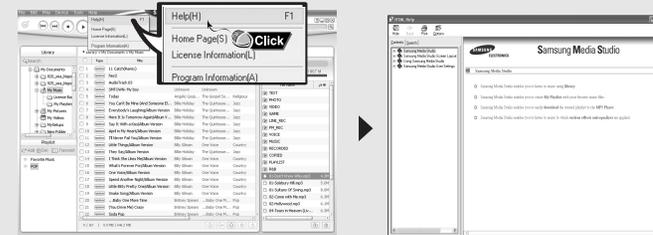
Eliminación de archivo

- 1 Conecte el reproductor al ordenador.
- 2 Pulse el botón [Delete]  en la parte inferior de las ventanas de conexión tras seleccionar las carpetas o los archivos necesarios desde las ventanas de conexión del dispositivo.
- 3 Pulse el botón [Confirm] cuando aparezca la pantalla Confirm Deletion.
 - Se eliminará la carpeta o el archivo seleccionado.



Pulse F1 tras iniciar Media Studio.

- Aparecerá la Ayuda.
- Haga clic en [Help] en la parte superior de la pantalla.
- Haga clic en Ayuda para que aparezca la ventana Ayuda.



Nota

- La tecnología de reconocimiento de música y los datos relacionados los ofrece Gracenote y Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM.
- CDDB es una marca registrada de Gracenote. El logotipo de Gracenote, el logotipo de Gracenote CDDB y el logotipo de "Powered by Gracenote CDDB" son marcas comerciales de Gracenote. Music Recognition Service y MRS son marcas de servicio de Gracenote.

Instalación de Multimedia Studio

- Multimedia Studio es un programa que admite edición de imágenes, conversión de formato y reproducción de vídeo y creación de álbumes multimedia.

1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.

Aparecerá la imagen inferior. Seleccione **[Install Multimedia Studio]**.

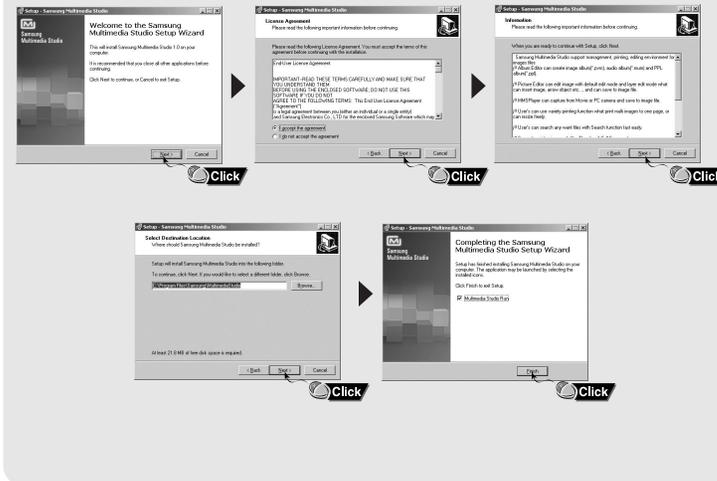


2 Seleccione el idioma.



Instalación de Multimedia Studio

3 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.



- Ejecute Multimedia Studio desde el Escritorio.

Edición de imágenes

1 Seleccione la carpeta que contiene imágenes para editar desde la ventana del directorio en la sección superior izquierda de Multimedia Studio.

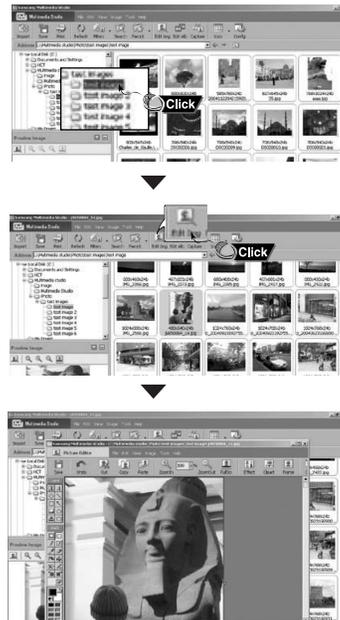
- Los archivos guardados aparecerán en la ventana de lista de archivos a la derecha.

2 Seleccione una imagen para editar.

- La imagen seleccionada aparecerá en la ventana [Preview image].

3 Pulse el botón [Edit Img].

- Desde la ventana [Picture editor], puede realizar funciones como editar imágenes de papel tapiz, editar capas, insertar imágenes prediseñadas, realizar marcos y otras funciones de edición.



Nota

- Consulte la [Help] para obtener información adicional

Envío de imágenes

1 Conecte el reproductor al PC.

2 Seleccione las imágenes que enviará al reproductor.

3 Seleccione [File] → [Export images to device] en la parte superior del menú Multimedia Studio.

4 Seleccione el dispositivo conectado al ordenador desde la pantalla [Select device] y después pulse el botón [OK].

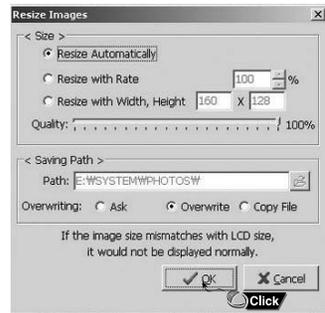


Continuación...

5 Configure el tamaño y la ruta de la imagen en la ventana [Resize images] y después haga clic en el botón [OK].

- La imagen se enviará al dispositivo seleccionado.
- La imagen transferida puede verse en [Photo/Video] → [Photo].
- El tamaño de imagen óptimo para ver en la unidad es 160 x 128.

Ajuste el tamaño de la imagen si ésta no aparece correctamente en el reproductor.

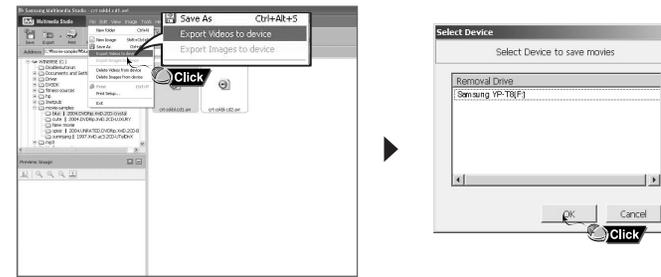


Nota

- La ruta hace referencia a la ubicación o la carpeta donde se guardarán las imágenes convertidas en el ordenador.
- Los archivos de imagen guardados en el reproductor pueden eliminarse si selecciona [File] → [Delete images from device].
- Consulte la [Help] para obtener información adicional.

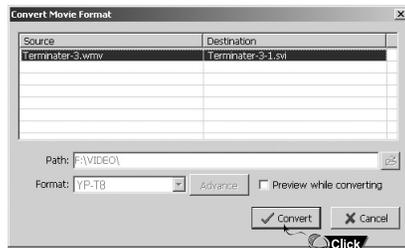
Envío de vídeos

- 1 Conecte el reproductor al ordenador.
- 2 Seleccione los vídeos que enviará al reproductor.
- 3 Seleccione [File] → [Export videos to device] en la parte superior del menú Multimedia Studio.
- 4 Seleccione el dispositivo conectado al ordenador desde la pantalla [Select device] y después pulse el botón [OK].



Continuación...

- 5 Desde la pantalla de selección de carpeta, seleccione la carpeta que desea guardar y después pulse el botón [OK].
- 6 Pulse el botón [Convert] Convert cuando aparezca la pantalla de conversión.
 - El archivo convertido se transferirá en formato svi.
 - El archivo de vídeo transferido puede verse desde [Video].



- ▲ Para convertir y transferir un archivo de vídeo, debe comprobar lo siguiente.
1. Compruebe si Direct X 9.0 o superior se ha instalado en el ordenador.
 2. Compruebe si el reproductor de Windows Media 9.0 o superior se ha instalado en el ordenador.
 3. Compruebe si el paquete Unified Codec Pack se ha instalado en el ordenador.

Nota

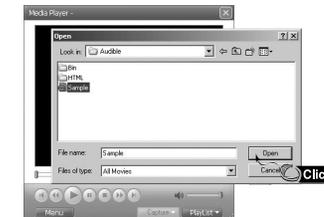
- Los archivos de vídeo guardados en el dispositivo pueden eliminarse si selecciona [File] → [Delete videos from device].
- El archivo de vídeo transferido puede verse desde [Video].

1 Captura de vídeo

- 1 Pulse el botón [Capture] en la parte superior del menú de Multimedia Studio.
 - Aparecerá la pantalla de Media Player.
- 2 Haga clic en [Menu] → [Open] en su ordenador y seleccione el vídeo que desea reproducir.
 - Se reproducirá el vídeo seleccionado.



SPA



Continuación...

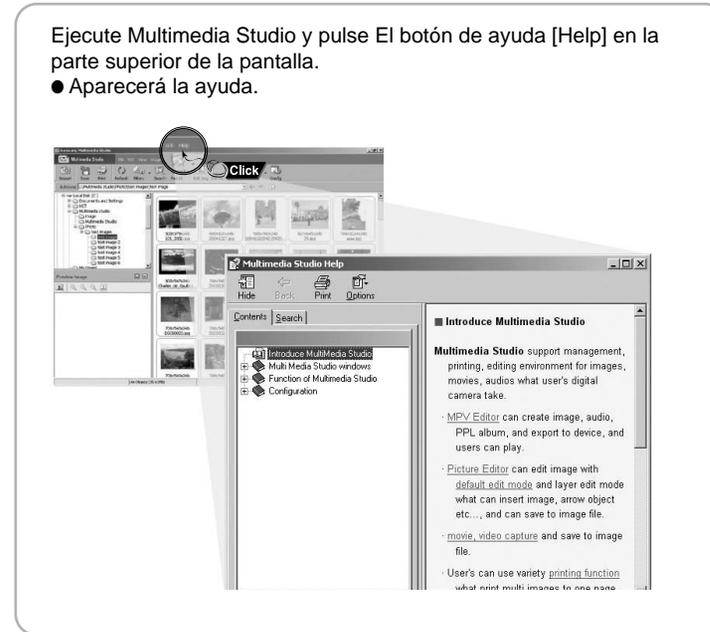
- 3 Pulse el botón ① [Capture] y después ② [Capture] cuando aparezca la imagen que desea capturar.
 - Se capturará la imagen seleccionada.
- 4 Presione el botón [Save].
 - Save This captured image: guarda la imagen actualmente seleccionada.
 - Save All captured images: guarda todas las imágenes capturadas.
- 5 Desde la ventana [Save As], seleccione el directorio en el que desea guardar la imagen y después pulse el botón [Save].
 - Se guardará la imagen seleccionada.



Nota

- No se ofrecen los códecs de conversión ni la reproducción de vídeo. Se recomienda utilizar los códecs de las últimas versiones.
- Consulte la [Ayuda] para obtener información adicional.
- El reproductor sólo reproducirá imágenes fijas. No reproducirá vídeo.

- Ejecute Multimedia Studio y pulse El botón de ayuda [Help] en la parte superior de la pantalla.
 - Aparecerá la ayuda.



Reproducir música

Asegúrese de que el reproductor esté totalmente cargado y de que los audífonos estén conectados.

Apagar y encender la unidad

Encendido: Pulse el botón ►|| para encender.

Apagado: Mantenga pulsado el botón ►|| para apagar.

Reproducir música

Pulse el botón ►||.

- La reproducción empieza automáticamente.

Pausar música

Pulse el botón ►|| para pausar la reproducción.

- Si no se presionan botones antes de 1 minuto (cambia en función de los ajustes), el reproductor se desconecta automáticamente.
- En el modo Pausa, pulse brevemente el botón ►|| de nuevo para reanudar la reproducción.

Ajuste del volumen

Pulse el botón —, + del reproductor durante la reproducción para ajustar el volumen.

- Puede ajustar el volumen de 00 a 40.

Función HOLD

En el modo Hold (retención), todos los botones están desactivados.

Deslice el interruptor  del reproductor en la dirección que indica la flecha.

Nota

- Si el nombre del archivo no aparece correctamente, vaya a [Settings] → [Language] y después cambie la configuración del idioma.
- Los archivos WMA sólo pueden reproducirse como archivos de música con una velocidad de compresión de 48 Kbps-192 Kbps.
- El tiempo de desconexión puede configurarse en el menú.



Búsqueda de archivos de música o de voz

Búsqueda de partes concretas durante la reproducción

- Mantenga pulsado el botón ◀◀, ▶▶ durante la reproducción para buscar la parte que desee escuchar.
- Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

Búsqueda del archivo concreto durante la reproducción

- Pulse el botón ▶▶ brevemente durante la reproducción para reproducir la pista siguiente.
- Pulse el botón ◀◀ brevemente en menos de 5 segundos desde el inicio de la pista para reproducir la anterior. Transcurridos cinco segundos, pulse brevemente el botón ◀◀ para reproducir la pista actual desde el principio.

Búsqueda del archivo concreto durante la detención

- Pulse el botón ◀◀, ▶▶ en el modo de detención o pausa para ir a la pista anterior o siguiente.

Nota

- Archivo VBR (Velocidad de bit variable): archivo que cambia constantemente de velocidad en el archivo en función de los tipos de sonido, como por ejemplo sus tonos.
- Cuando reproduzca un archivo VBR, no puede ir a la pista anterior y reproducirla aunque pulse ◀◀ en menos de 5 segundos desde el inicio de la reproducción.
- Quizá no se reproduzcan archivos descargados en MP2 o MP1 cuya extensión de archivo haya sido cambiada.

Punto de inicio

Mientras reproduce archivos de música, pulse brevemente el botón **A↔B** al principio del bucle que desee establecer.

A↔ aparece en la pantalla.



Punto final

Pulse brevemente el botón **A↔B** de nuevo al final del bucle.

- **A↔B** aparece en la pantalla.
- Este bucle se reproduce varias veces.

Pulse brevemente el botón **A↔B** para cancelar el bucle.



Note

- La repetición en bucle se libera automáticamente si realiza una búsqueda de velocidad con los botones **◀▶**.

1 Mantenga presionado el botón **REC** para comenzar a grabar voz.

2 Pulse el botón **REC** de nuevo para detener la grabación y guardar el archivo de voz.

- Los archivos se graban en el orden V****001, V****002....., y se guardan como archivos MP3 en [RECORDED] → [VOICE] tras la grabación.

3 Cuando aparezca la pantalla Confirm, seleccione [Yes] o [No].

- Cuando seleccione [Yes] se reproducirá el archivo grabado.



Nota

- Si la memoria está llena, la grabación de voz se detendrá automáticamente.
- La grabación de voz no funciona en el modo FM o cuando el cable de entrada de línea está conectado.
- Los sonidos se desactivan durante la grabación.

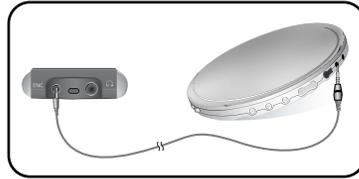
Grabación de archivos MP3

1 Conecte el puerto de salida de audio de la fuente de audio externa (o el puerto de salida de línea) al puerto ENC en el dispositivo con el cable de línea.

- Pulse el botón de reproducir en el dispositivo externo para reproducir la música que grabe.

2 Pulse y mantenga pulsado el botón  para comenzar la grabación MP3.

- Si se presiona el botón , la grabación se pausará y si se presiona de nuevo el botón , ésta se reanudará.



3 Si pulsa el botón  durante la grabación, ésta se detendrá y se creará un archivo MP3.

- Los archivos se graban en el orden L****001, L****002....., y se guardan como archivos MP3 en [RECORDED] → [LINE] tras la grabación.

4 Cuando aparezca la pantalla Confirm, seleccione [Yes] o [No].

- Cuando seleccione [Yes] se reproducirá el archivo grabado.

Nota

- Las velocidades de bits pueden configurarse en el intervalo de 32 Kbps ~ 192 Kbps.
- Los sonidos se desactivan durante la grabación.

Atención

- No desconecte el cable de línea durante la grabación.
- Si la pila no se ha cargado lo suficiente, el reproductor no codificará completamente el archivo.
- Ajuste el volumen a la fuente de audio externa a un nivel adecuado y proceda a su codificación. Si el nivel de volumen es demasiado elevado, la calidad de sonido quizá no sea la óptima.

Configuración de las funciones principales en el modo Music

- Puede desplazarse y seleccionar con el botón NAVI.
- Pulse el botón  para ir a la pantalla anterior.

Bookmark

1 Pulse el botón MENU brevemente en el modo de música.

2 Vaya a [Bookmark] y pulse el botón NAVI.

3 Vaya a [Move] o [Delete] y pulse el botón NAVI.

- Move: seleccione la ubicación del marcador que desee y pulse el botón NAVI. A continuación, vaya al marcador.
- Delete: seleccione la ubicación del marcador que desee y pulse el botón NAVI. Se eliminará el marcador.



Nota

- Para configurar un marcador, consulte [NAVI Button mode] → [Bookmark]. (Consulte la página 50).

Playlist

1 Pulse el botón MENU brevemente en el modo de música.

2 Vaya a [Playlist] y pulse el botón NAVI.

- Aparecerán las listas de reproducción seleccionadas.

3 Vaya a la lista de reproducción que desee y pulse el botón NAVI.

- Se reproducirá la lista de reproducción seleccionada.

Nota

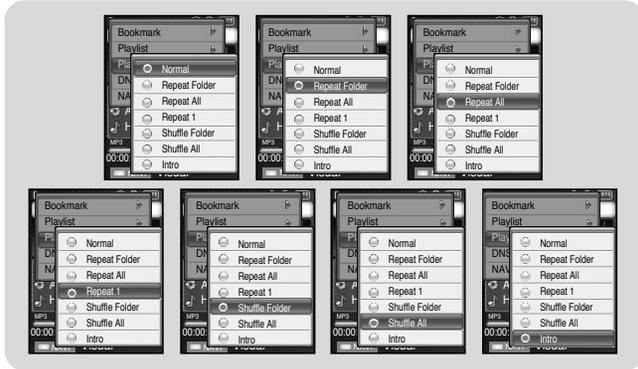
- Para configurar una lista de reproducción, consulte "Configuración de la lista de reproducción". (Consulte la página 53).



SPA

Play Mode

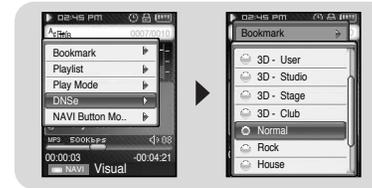
- 1 Pulse el botón MENU brevemente en el modo de música.
- 2 Vaya a [Play Mode] y pulse el botón NAVI.
- 3 Vaya al modo de reproducción que desee y pulse el botón NAVI.



- Normal : para reproducir todas las pistas en orden una vez.
- Repeat Folder : para repetir la carpeta actual.
- Repeat All : para repetir todos los archivos.
- Repeat 1 : para repetir un archivo.
- Shuffle Folder : para reproducir archivos de la carpeta al azar.
- Shuffle All : para reproducir archivos aleatoriamente.
- Intro : para reproducir los primeros segundos de un archivo de música.

DNSe

- 1 Pulse el botón MENU brevemente en el modo de música.
- 2 Vaya a [DNSe] y pulse el botón NAVI.
- 3 Vaya al modo de ecualizador que desee y pulse el botón NAVI.
 - 3D-User → 3D-Studio → 3D-Stage → 3D-Club → Normal → Rock → House → Dance → Jazz → Ballad → Rhythm & Blues → Classical → User EQ



SPA

Modo de botón NAVI

- 1 Pulse el botón MENU brevemente en el modo de música.
- 2 Vaya a [NAVI Button Mode] y pulse el botón NAVI.



3 Vaya al modo que desee y pulse el botón NAVI.

- Visual: siempre que mantenga pulsado el botón NAVI en el modo de música cambiará la pantalla Effect.
 - Effect screen 1,2,3 → EQ screen



- Play Mode: siempre que mantenga pulsado el botón NAVI en el modo de música cambiará el modo de reproducción.
 - Normal → Repeat Folder → Repeat All → Repeat 1 → Shuffle Folder → Shuffle All → Intro



- Bookmark: siempre que mantenga pulsado el botón NAVI en el modo de música se marcará la ubicación actual. Si se configura el marcador, aparecerá la marca "I".



Nota

- Si configura un marcador, podrá encontrar fácilmente la posición especificada.

Mantenga pulsado el botón MENU para ir al modo de menú.

Use el botón NAVI para seleccionar el menú que desee y pulse el botón NAVI.

Pulse el botón MENU para cerrar este modo de menú.



- Music : para comprobar la pista que se está reproduciendo.
- Navigation : para ir al modo de navegación y explorar archivos.
- Playlist : para reproducir sólo los archivos que desee.
- FM Radio : para escuchar la radio FM.
- Text : Para leer archivos de texto.
- Photo : para ver un archivo de imagen
- Video : para ver un archivo de video
- Game : para reproducir un juego
- Host : para transferir archivos guardados en el reproductor a dispositivos externos o transferir archivos guardados en dispositivos externos al reproductor.
- Settings : para configurar las funciones adicionales.

Nota

- El modo Menu se cancelará si no se pulsa ningún botón antes de un minuto.

SPA

Uso de la navegación

- Puede buscar archivos o cambiar de modo fácilmente con la función de navegación.

1 Pulse el botón NAVI para ir al modo Navigation o mantenga pulsado el botón MENU para ir al Menú y seleccionar Navigation en él.

2 Seleccione el archivo o la carpeta que desee reproducir.

- ◀◀: Cuando vaya a la carpeta de un nivel superior
- ▶▶: Cuando vaya a la carpeta de un nivel inferior.
- - +: Cuando vaya a un archivo o carpeta del mismo directorio.
- A↔B: Cuando selecciona un archivo, se añade a la lista de reproducción.

3 Pulse el botón NAVI.

- Se reproducirá el archivo seleccionado.



Nota

- Pulse el botón MENU en el modo Navigation para salir de él.
- El modo Navigation se cancelará si no se pulsa ningún botón antes de un minuto.

Configuración de la lista de reproducción

Configuración de la lista de reproducción

1 Pulse el botón NAVI para ir al modo Navigation.

2 Vaya al archivo que desee y pulse el botón A↔B.

- Los archivos seleccionados se marcarán y se añadirán a [playlist] → [MYLIST].
- Pulse el botón MENU en el modo MUSIC y seleccione Playlist para ver [MYLIST].
- Para liberar la configuración de la lista de reproducción, vaya al archivo marcado en el modo Navigation y pulse el botón A↔B de nuevo.



SPA

Escuchar la lista de reproducción

1 Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y después seleccione en él la lista de reproducción.

- Aparecerán las listas de reproducción seleccionadas.

2 Vaya a la lista de reproducción que desee y pulse el botón NAVI.

- Se reproducirá la lista de reproducción seleccionada.



Cambiar al modo FM Radio

Mantenga pulsado el botón MENU.
 Seleccione FM Radio en el menú y después pulse el botón NAVI.



Buscar una frecuencia

- Búsqueda manual: Pulse los botones ◀◀, ▶▶ para cambiar la frecuencia arriba o abajo.
- Búsqueda automática: Mantenga pulsados los botones ◀◀, ▶▶ para buscar las frecuencias de recepción automáticamente.

Grabación de FM

1 Pulse y mantenga pulsado el botón **REC** mientras está en modo FM.

- Empieza la grabación de la frecuencia FM actual.

2 Pulse el botón **STOP** de nuevo.

- Se creará un archivo de grabación y se detendrá ésta.
- Los archivos se graban en el orden F****001, F****002... y se guardan como archivos MP3 en [RECORDED] → [FM].

3 Cuando aparezca la pantalla Confirm, seleccione [Yes] o [No].

- Cuando seleccione [Yes] se reproducirá el archivo grabado.

Nota

- Los sonidos se desactivan durante la grabación.
- Puede grabar FM sólo a 64 kbps.



Add to Preset

- Puede preconfigurar manualmente las frecuencias FM que desee.
- Puede almacenar hasta 30 frecuencias.

1 Pulse el botón MENU en el modo FM.

2 Vaya a [Add to Preset] y pulse el botón NAVI.

- La frecuencia actual se añadirá a la preconfiguración.



Auto Preset

1 Pulse el botón MENU en el modo FM.

2 Vaya a [Auto Preset] y pulse el botón NAVI.

- Las frecuencias se almacenan automáticamente, empezando por el 1.



Búsqueda de preconfigurado

1 Mantenga pulsado el botón NAVI mientras está en el modo FM.

- Vaya al modo de preconfiguración.

2 Use el botón ◀◀, ▶▶ para ir al número de preconfiguración que desea.



SPA

Delete Preset

- 1 Mantenga pulsado el botón NAVI mientras está en el modo FM.
 - Vaya al modo de preconfiguración.
- 2 Vaya a [Delete Preset] y pulse el botón NAVI.
- 3 Tras ir al número preconfigurado que desee eliminar, pulse el botón NAVI.
 - Se eliminará el número preconfigurado guardado.



FM Region

- 1 Pulse el botón MENU en el modo FM.
- 2 Vaya a [FM Region] y pulse el botón NAVI.
- 3 Vaya a la región FM y pulse el botón NAVI.
 - Korea/U.S: Busque la frecuencia FM entre 87.5 MHz y 108.00 MHz en incrementos de 100 KHz.
 - Japan: Busque la frecuencia FM entre 76.0 MHz y 108.00 MHz en incrementos de 100 KHz.
 - Other Country: Busque la frecuencia FM entre 87.50 MHz y 108.00 MHz en incrementos de 50 KHz.



Nota

- El ajuste predeterminado de la región FM puede variar en función de la región de destino del reproductor.

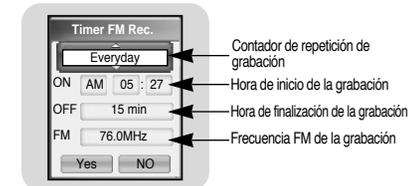
FM Search Level

- 1 Pulse el botón MENU en el modo FM.
- 2 Vaya a [FM Search Level] y pulse el botón NAVI.
- 3 Vaya al nivel de búsqueda de FM que desee y pulse el botón NAVI.
 - Cuanto mayor sea el nivel de búsqueda de FM, más frecuencias podrá recibir.
 - High -> Middle -> Low



Timer FM Rec.

- 1 Pulse el botón MENU en el modo FM.
- 2 Vaya a [Timer FM Rec.] y pulse el botón NAVI.
- 3 Use el botón - o + para seleccionar y pulse el botón NAVI para ir al paso siguiente.
 - Cuando se configura en Off en el primer paso, no irá al siguiente paso.
- 4 Tras configurar Timer Rec, vaya a [Yes] y después pulse el botón NAVI.



Nota

- El reproductor debe estar apagado para que se realice la grabación con temporizador.
- El reproductor se encenderá automáticamente y grabará a la hora especificada.
- Tras configurar la grabación con temporizador, aparecerá el icono correspondiente.

SPA

- Text Viewer permite leer archivos de texto que se crearon en el ordenador. Los archivos de texto deben tener una extensión .txt para que se puedan ver con Text Viewer.
- Puede seleccionar un archivo de texto para verlo mientras escucha música.

1 Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar Text.

- Aparecerá la pantalla Text.



2 Pulse el botón NAVI brevemente para ir a la siguiente pantalla de selección de texto. Vaya al texto que desee y pulse el botón NAVI.

- Aparecerá el archivo de texto seleccionado.
- -, + : para ajustar el volumen.
- <<, >> : para ir a la página anterior o siguiente.

- Mantenga pulsado el botón MENU para ir a la pantalla MENU



- Puede desplazarse y seleccionar con el botón NAVI.
- Pulse el botón <<< para ir a la pantalla anterior.

Configuración de un marcador

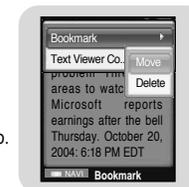
Mantenga pulsado el botón NAVI mientras está en la pantalla Text.

- Se marca la página actual.
- Puede crear sólo un marcador.



Bookmark

- 1 Pulse el botón MENU en la pantalla Text.
- 2 Vaya a [Bookmark] y pulse el botón NAVI.
- 3 Vaya a [Move] o [Delete] y pulse el botón NAVI.
 - Move: ir a un marcador del archivo de texto.
 - Delete: eliminar el marcador configurado en el archivo de texto.



Text Viewer Color

- 1 Pulse el botón MENU en la pantalla Text.
- 2 Vaya a [Text Viewer Color] y pulse el botón NAVI.
- 3 Seleccione el color que desee y pulse el botón NAVI.
 - El texto aparecerá con el color seleccionado.



SPA

Visualización de una imagen

Puede seleccionar un archivo de imagen para verlo mientras escucha música.

1 Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar Photo.

- Aparecerá la pantalla Photo.



2 Pulse el botón NAVI brevemente para ir a la siguiente pantalla de selección de imagen.

Vaya a la imagen que desee y pulse el botón NAVI.

- Aparecerá el archivo de imagen seleccionado.

- **■**, **+** : Para ajustar el volumen.
- **◀**, **▶** : para ir a la imagen anterior o siguiente.

- Mantenga pulsado el botón MENU para ir a la pantalla MENU



Nota

- El tamaño de imagen óptimo para la unidad es 160 x 128. Las imágenes mayores que 800 x 600 pueden tardar más en aparecer. Si el tamaño de imagen es demasiado grande, use Multimedia Studio para ajustarlo y vuelva a enviarlo al reproductor. (Consulte la página 35)
- Si un archivo de imagen no aparece en la pantalla, vuelva a enviarlo con Multimedia Studio para que aparezca correctamente.

Visualización de un vídeo

1 Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar Video.

- Aparecerá la pantalla Video.



2 Pulse el botón NAVI brevemente para ir a la siguiente pantalla de selección de vídeo. Vaya al vídeo que desee y pulse el botón NAVI.

- Se reproducirá el vídeo seleccionado.

- **■**, **+** : para ajustar el volumen.
- **◀**, **▶** (pulse brevemente): para ir al vídeo anterior o siguiente.
- **◀**, **▶** (mantener pulsado): para explorar vídeos rápidamente.
- MENU: comprueba el tiempo de avance, el tiempo total y el volumen.

- Mantenga pulsado el botón MENU para ir a la pantalla MENU

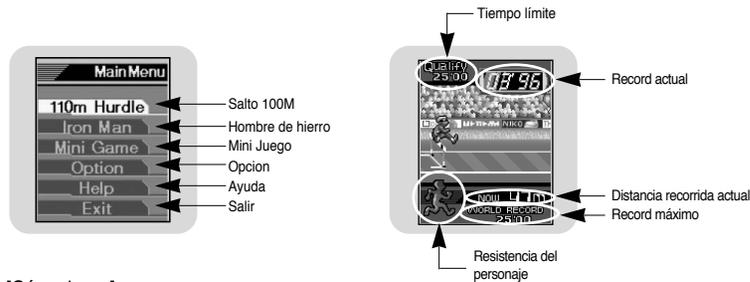


Nota

- El reproductor sólo admite archivos de vídeo que tienen la extensión .svi. Para ver archivos de vídeo en otros formatos, convierta los archivos con Multimedia Studio y transfiera los archivos convertidos al reproductor. Para enviar archivos de vídeo al reproductor, consulte "Envío de vídeos" en "Uso de Multimedia Studio". (Consulte la página 37)

- Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú.
- Pulse el botón **←** o **→** para ir al juego que desee y pulse el botón NAVI.

Juego Hurdle



[Cómo jugar]

- Hurdle es un juego donde la gente tiene que saltar varios obstáculos mientras corre para llegar a la meta.

1 Cuando el jugador se detenga en el punto de inicio, mueva el cuerpo principal a los lados.

- El corredor está corriendo.

2 Cuando aparece una valla, se produce un sonido. Si se produce el sonido, mueva el dispositivo arriba y abajo.

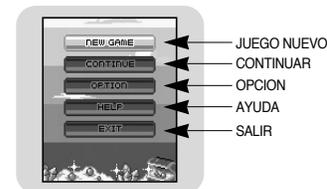
- El corredor está saltando la valla.



Nota

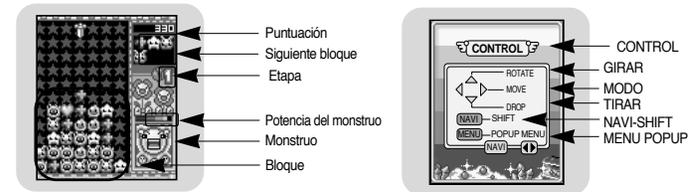
- Para obtener información adicional, Consulte la [Help] en el menú Main.

Hextris



[Cómo jugar]

- Hextris es un juego en el que el jugador coloca los bloques para completar una fila, columna o diagonal con más de 3 propiedades comunes.
- La potencia del monstruo disminuye cuando se detectan los bloques. Cuando la potencia del monstruo llega a 0, irá a la siguiente etapa.



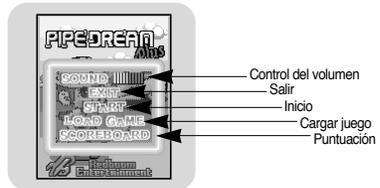
[Cómo jugar]

Nota

- Para obtener información adicional, consulte la ayuda.

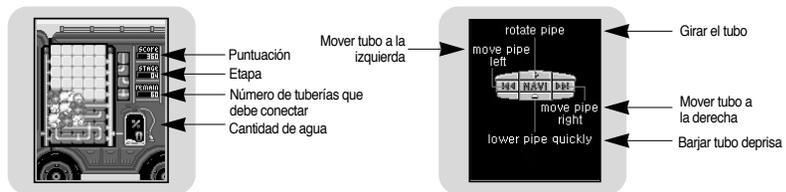
SPA

| Pipe Plus



[Cómo jugar]

- Pipe Plus es un juego en el que se gira un tubo para conectar canales de izquierda a derecha.
- Si se conectan los canales y el agua está completamente llena, irá a la siguiente etapa.

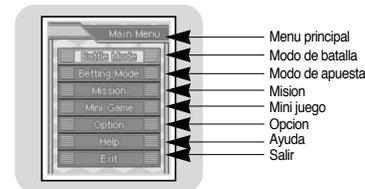


[Cómo jugar]

Nota

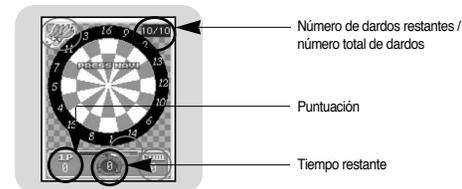
- Para obtener información adicional, consulte la ayuda.

| Dart



[Cómo jugar]

- Dart es un juego en el que se lanza dardos a un tablero.
- Mueva el dispositivo a la izquierda y a la derecha para ir al blanco. Incline el dispositivo hacia delante para lanzar un dardo.



Nota

- Para obtener información adicional, consulte la ayuda.

SPA

Conexión de un dispositivo externo

1 Conecte el reproductor al adaptador de host USB.

2 Use el cable USB del dispositivo externo para conectar este último al adaptador de host USB.

- Encienda el dispositivo externo.



Nota

- Use sólo el cable USB suministrado con el dispositivo externo.

3 Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú. Seleccione Host y pulse el botón NAVI.

4 Use el botón ◀◀ o ▶▶ para ir a [Yes] y pulse el botón NAVI.

- Aparecerá la pantalla External Device.



Nota

- Si el dispositivo externo que está conectado al host USB consume gran cantidad de energía, quizá la función de host USB no funcione correctamente.

Transferencia de archivos desde un dispositivo externo al reproductor

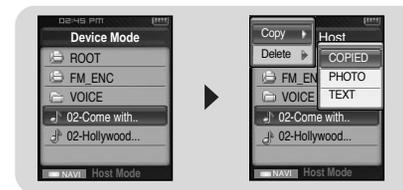
1 Vaya al archivo que desee transferir al reproductor y pulse el botón NAVI.

- ◀, ▶ : para ir arriba y abajo.
- ▶▶: para ir a una subcarpeta.

2 Cuando aparezca una ventana emergente, vaya a [Copy] y pulse el botón NAVI.

3 Seleccione la carpeta donde se copiará el archivo y pulse el botón NAVI.

- Los archivos seleccionados se enviarán al reproductor.
- No desconecte el reproductor del dispositivo externo durante la transferencia del archivo.
- El archivo transferido puede encontrarse en la carpeta seleccionada del reproductor.



I Eliminación de archivos en un dispositivo externo

- 1 Vaya al archivo que desee eliminar de la pantalla del dispositivo externo y pulse el botón NAVI.
 - **←, →**: para ir arriba y abajo.
 - **▶▶**: para ir a una subcarpeta.
- 2 Cuando aparezca una ventana emergente, vaya a [Delete] y pulse el botón NAVI.
- 3 Cuando aparezca la pantalla Confirm, seleccione [Yes] y pulse el botón NAVI.
 - Se eliminará el archivo seleccionado.



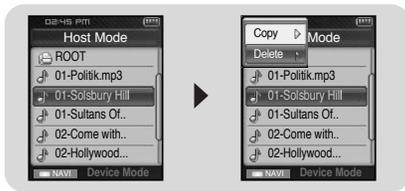
I Transferencia de archivos desde el reproductor a un dispositivo externo

- 1 Cuando aparezca la pantalla del dispositivo externo, mantenga pulsado el botón NAVI.
 - Aparecerá la pantalla Navigation del reproductor.
- 2 Vaya al archivo que desee transferir al dispositivo externo y pulse el botón NAVI.
 - **←, →**: para ir arriba y abajo.
 - **▶▶**: para ir a una subcarpeta.
- 3 Cuando aparezca una ventana emergente, vaya a [Copy] y pulse el botón NAVI.
 - Los archivos seleccionados se enviarán al dispositivo externo.
 - No desconecte el reproductor del dispositivo externo durante la transferencia del archivo.



Eliminación de archivos del reproductor

- 1 Cuando aparezca la pantalla del dispositivo externo, mantenga pulsado el botón NAVI.
 - Aparecerá la pantalla Navigation del reproductor.
- 2 Vaya al archivo que desee eliminar y pulse el botón NAVI.
 - **←**, **→**: para ir arriba y abajo.
 - **▶▶**: para ir a una subcarpeta.
- 3 Cuando aparezca una ventana emergente, vaya a [Delete] y pulse el botón NAVI.
- 4 Cuando aparezca la pantalla Confirm, seleccione [Yes] y pulse el botón NAVI.
 - Se eliminará el archivo seleccionado.



Compatible con HOST USB YP-T8

- Esta es una lista de cámaras y reproductores MP3 (Samsung) que son compatibles con la función Host USB de YH-T8.
- Esta lista puede cambiar con la actualización del microprograma.

Dispositivo	Número de modelo	Dispositivo	Número de modelo
Reproductor MP3 (Samsung)	YP-55	Cámara digital	Nicon coolpix-4200
	YP-35		Sony DSC-P93
	YP-53		Sony DSC-T1
	YP-T5		Sony DSC-P100
	YP-780		Sony DSC-V1(W1)
	YP-60		Fujifilm Finepix-A340
	YP-T6		Fujifilm Finepix-F450
	YP-MT6		Fujifilm Finepix-F610
	YP-T7		Kyocera Finecam-SL300R
	YV-120		Minolta Dimage-Z1
	YV-H700		Pentax Optio-S40
	YV-S100		Pentax Optio-S
			Pentax Optio-430RS
			Panasonic DMC FZ20
	Casio EX-Z40		

1 Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar Settings.



2 En Settings, vaya a la función que desee y pulse el botón NAVI para seleccionar.
 ● Pulse el botón ⏪ para ir al menú anterior.

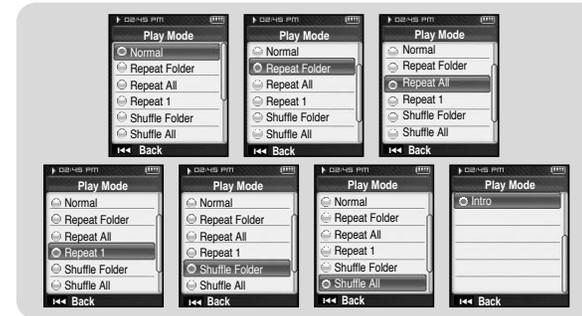


Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar [Settings] → [Music].

Play Mode

1 Seleccione Play Mode en Music.

2 Use - o + para ir al modo de reproducción que desee y pulse el botón NAVI.



- Normal : para reproducir todas las pistas en orden una vez.
- Repeat Folder : para repetir la carpeta actual.
- Repeat All : para repetir todos los archivos.
- Repeat 1 : para repetir un archivo.
- Shuffle Folder : para reproducir archivos de la carpeta al azar.
- Shuffle All : para reproducir archivos aleatoriamente.
- Intro : para reproducir los primeros segundos de un archivo de música.

SPA

DNSe

- Use **-** o **+** para ir al modo de sonido que desee y pulse el botón NAVI.
- 3D-User → 3D-Studio → 3D-Stage → 3D-Club → Normal → Rack → House → Dance → Jazz → Ballad → Rhythm & Blues → Classical → User EQ
- Seleccione User EQ Set para configurar el ecualizador como desee.



Configuración de usuario de 3D

3D-User Set se aplica sólo cuando se selecciona el modo de sonido 3D en DNSe.

[3D]

- Use **-** o **+** para ir al nivel 3D que desee y pulse el botón NAVI.
- El nivel 3D puede configurarse en el intervalo de 0 a 5.



Configuración de usuario de 3D

[Bass Enhance]

- Use **-** o **+** para ir al nivel de mejora de graves que desee y pulse el botón NAVI.
- El nivel de mejora de graves puede configurarse en el intervalo de 0 a 3.



Street Mode

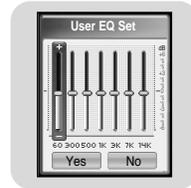
- Use **-** o **+** para ir al modo Street Mode On o Off y pulse el botón NAVI.
- Off: las pistas se reproducen en el modo de sonido de configuración.
- On: puede oír el sonido con mejor calidad cuando escucha música en la calle.



SPA

User EQ Set

- Puede ajustar el ecualizador como desee en User EQ Set.
- Pulse el botón **◀** o **▶** para ir a la izquierda o a la derecha y pulse **⊖** o **⊕** para ajustar el nivel. Tras completar la configuración, vaya a [Yes] y después pulse el botón NAVI.



Play Speed

- Use **⊖** o **⊕** para ir a la velocidad de reproducción que desee y pulse el botón NAVI.
- La velocidad de reproducción puede configurarse en x0,5, x0,75, x1, x1,25 o x1,5.
- Cuanto mayor sea el número, más rápida será la velocidad de reproducción y cuanto menor sea el número, más lenta será la velocidad de reproducción.



Search Speed

- Use **⊖** o **⊕** para ir a la velocidad de búsqueda que desee y pulse el botón NAVI.
- Puede seleccionar Off → 10sec → 30sec → 1min → 5min → 10min.
- Skip Interval determina el intervalo que se saltará cuando pulse el botón **◀**, **▶** en el modo Music.
- Si la velocidad de búsqueda ha sido configurada en Off, pulse el botón **◀**, **▶** y quedará seleccionada la pista anterior o siguiente.



SPA

Intro Time

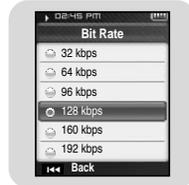
- Use **⊖** o **⊕** para ir al tiempo de introducción que desee y pulse el botón NAVI.
- Puede seleccionar 10sec → 20sec → 30sec. Si configuró el tiempo de introducción, el principio de todos los archivos se reproducirá durante los segundos configurados.



Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar [Settings] → [Record].

Bit Rate

- Use **-** o **+** para seleccionar la velocidad de bits de grabación que desee y pulse el botón NAVI.
- Al grabar música en un archivo MP3, puede seleccionar una de las siguientes velocidades de bits: 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps, 160 kbps y 192 kbps.



Auto Sync

- Use **-** o **+** para configurar el tiempo de sincronización automática y pulse el botón NAVI.
- Auto Sync Time es una función para separar y guardar archivos MP3 cuando no hay sonido durante cierto tiempo en la grabación MP3.
- Auto Sync Time puede configurarse en Off, Sync 1, 2 segundos, 3 segundos, 4 segundos o 5 segundos.
- En la configuración SYNC 1, la grabación se detiene y accede al modo Music cuando no hay sonido durante más de 2 segundos durante la grabación.
- Si el tiempo de sincronización automática se establece en Off, la grabación continuará aunque no haya sonido, y después se guardará como un archivo.



Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar [Settings] → [Time/Alarm].

Date/Time Set

Puede establecer la fecha y la hora actuales.

- 1 Use **-** o **+** para configurar la hora y después pulse el botón **▶▶**.
- 2 Use **-** o **+** para configurar la fecha y después pulse el botón **▶▶**.
- 3 Tras completar la configuración, vaya a [Yes] y después pulse el botón NAVI.



Alarm Set

- 1 Use **-** o **+** para configurar el conteo de repetición de alarma y pulse el botón **▶▶**.
- 2 Use **-** o **+** para configurar la hora y después pulse el botón **▶▶**.
- 3 Tras completar la configuración, vaya a [Yes] y después pulse el botón NAVI.
 - Si el equipo está apagado y la alarma está configurada, se encenderá automáticamente a la hora establecida.

Nota

- Tras configurar la alarma, aparecerá el icono correspondiente.



Sleep

- Use **-** o **+** para configurar el tiempo de espera y pulse el botón NAVI.
- El tiempo de espera se puede establecer en Off, 15-120 minutos. El reproductor se apagará automáticamente después de que haya transcurrido el tiempo establecido.
- Cuando el tiempo de espera se configure en Off, la función se desactivará.



SPA

Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar [Settings] → [Display].

Scroll Speed

- Use **-** o **+** para configurar la velocidad de desplazamiento y pulse el botón NAVI.
- Normal: el título de la pista se mueve a una velocidad normal.
- Fast: el título de la pista se mueve a una velocidad más rápida.



Text Viewer Color

- Use **-** o **+** para configurar el color del visor de texto y pulse el botón NAVI.
- Al leer un texto, éste aparecerá con el color seleccionado.



Backlight Time

- Use **-** o **+** para configurar el tiempo de la luz posterior y pulse el botón NAVI.
- El tiempo de la luz posterior puede configurarse en 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 5 minutos, 10 minutos y Always On.
- Cuando se establece en Always On, la luz de fondo queda continuamente encendida.
- Cuando se desactiva la luz posterior, no se encenderá aunque pulse algún botón. Pulse el botón correspondiente de nuevo cuando se encienda la luz posterior.



Clock Screen Saver

- Use **-** o **+** para configurar el tipo de reloj y después pulse el botón **▶▶**.
 - Analog: aparecerá el protector de pantalla del reloj tipo analógico.
 - Digital: aparecerá el protector de pantalla del reloj tipo digital.



- Use **-** o **+** para configurar el tiempo de espera y después pulse el botón.
 - El tiempo de espera puede configurarse en 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 5 minutos o 10 minutos. Si no se pulsa ningún botón tras la reproducción, el protector de pantalla aparecerá automáticamente tras la hora configurada.



- Tras completar la configuración, vaya a [Yes] y después pulse el botón NAVI.

SPA

Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar [Settings] → [Language].

Language

Use **-**, **+** para seleccionar el idioma que desee para ver el menú y el texto.

- Korean → English → French → German → Italian → Japanese → Simplified Chinese → Spanish → Traditional Chinese → Russian → Hungarian → Dutch → Polish → Portuguese → Swedish



Nota

- Los idiomas compatibles pueden cambiarse o añadirse.

Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar [Settings] → [System].

Eliminación de un archivo

1 Use **-** o **+** para ir al archivo que desee eliminar y pulse el botón NAVI.

2 Vaya a [Yes] y pulse el botón NAVI.

- El archivo seleccionado se elimina.



Auto Power Off

- Use **-** o **+** para configurar el tiempo de apagado automático y pulse el botón NAVI.
- El tiempo de apagado automático puede configurarse en Off, 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 5 minutos o 10 minutos. Si no se pulsa ningún botón una vez que se detenga la reproducción, la unidad se apagará automáticamente en la hora establecida.
- Cuando el tiempo de apagado automático se configura en Off, la función se desactivará.



SPA

Resume

[Music]

- Use **—** o **+** para ir a [On] o [Off] y pulse el botón NAVI.
- Off: La reproducción se reanuda desde el principio del archivo o pista que se estaba reproduciendo cuando se detuvo.
- On: La reproducción se reanuda desde el punto en que se detuvo previamente.



[Text]

- Use **—** o **+** para ir a [On] o [Off] y pulse el botón NAVI.
- Off: El texto se reanuda en el principio del archivo.
- On: El texto se reanuda desde donde lo vio por última vez.



[Video]

- Use **—** o **+** para ir a [On] o [Off] y pulse el botón NAVI.
- Off: La reproducción se reanuda desde el principio del archivo de vídeo que se estaba reproduciendo cuando se detuvo.
- On: La reproducción se reanuda desde el punto en que se detuvo previamente.



Beep

- Use **—** o **+** para ir a [On] o [Off] y pulse el botón NAVI.
- Off: La unidad no sonará.
- On: La unidad sonará cuando se pulsen los botones.



Default set

- Use el botón **◀◀** o **▶▶** para ir a [Yes] o [No] y pulse el botón NAVI.
- Yes: Todos los ajustes seleccionados se restaurarán a los predeterminados.
- No: Se mantendrán los ajustes seleccionados.



Format

- Use el botón **◀◀** o **▶▶** para ir a [Yes] o [No] y pulse el botón NAVI.
- Yes: La memoria se formateará y se eliminarán todos los archivos guardados.
- No: La memoria no se formateará.



Nota

- Tenga cuidado porque los archivos formateados no pueden recuperarse.

Mantenga pulsado el botón MENU para ir al menú y seleccionar [Settings] → [About].

About

[Versión del microprograma]

- Seleccione Version para comprobar la versión del microprograma del reproductor.

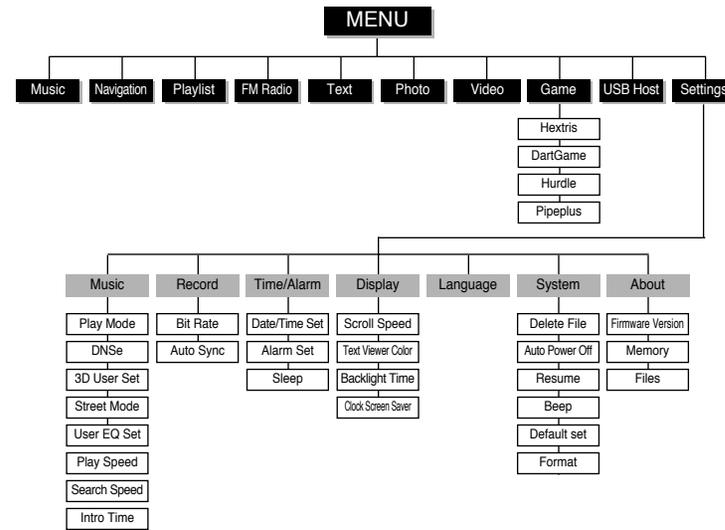
[Memory]

- Seleccione Memory para comprobar la capacidad utilizada, la capacidad restante y la capacidad total.



[Files]

- Seleccione Files para comprobar los archivos guardados.



- Use la tecla **NAV** para desplazarse y seleccionar.

SPA

El software no funciona.

- Consulte las especificaciones del ordenador recomendadas.

El reproductor no funciona y la pantalla LCD no muestra nada.

- Abra la tapa del reproductor y pulse el orificio RESET.
- Compruebe el estado de carga de la pila del reproductor.
- Asegúrese de que el interruptor Hold esté en la posición desactivada.

En el modo Play, la música no se oye tras pulsar el botón Play.

- Compruebe si los archivos MP3 o WMA están guardados en la memoria integrada.
- Asegúrese de que el interruptor Hold esté en la posición desactivada.

No se pueden descargar archivos.

- Compruebe si el controlador está instalado correctamente en el ordenador.
- Compruebe la conectividad USB entre el reproductor y el ordenador.
- El sistema operativo limita el número de archivos que puede guardar.
Guarde sus archivos de música creando una subcarpeta.
- Compruebe si la memoria está llena.
- Abra la tapa del reproductor y pulse el orificio RESET.

La luz de fondo está apagada.

- Compruebe la configuración de la luz de fondo.
- Compruebe el estado de carga de la pila del reproductor.

Los botones del reproductor no funcionan.

- Asegúrese de que el interruptor Hold esté en la posición desactivada.

El tiempo de reproducción no aparece correctamente durante la reproducción.

- Compruebe si está reproduciendo un archivo VBR (velocidad de bits variable).
Los archivos VBR sólo se admiten parcialmente.

El nombre del archivo y la información de la etiqueta no aparecen correctamente.

- Vaya a [Settings] → [Language] en el menú y después cambie la configuración del idioma.

Hay un archivo guardado en el reproductor, pero en la pantalla aparece "No File".

- Tras comprobar si la carpeta se reproduce, use la función Navigation para cambiar la carpeta.

No puedo conectar correctamente el reproductor al ordenador.

- Win98 : intente conectarlo de nuevo tras instalar Driver.
- WinME/2000/XP : Pulse Inicio en el escritorio para ejecutar Windows Update.
Tras seleccionar las actualizaciones y los paquetes de servicio importantes, ejecute Update all.
Intente conectarlo de nuevo tras reiniciar el ordenador.

Modelo	YP-T8
Capacidad de la memoria integrada	YP-T8 V(256MB) / YP-T8 X(512MB) / YP-T8 Z(1GB) / YP-T8Q(2GB)
Capacidad de la pila recargable integrada	850mAh
Voltaje	3,7 V (ion de litio)
Dimensiones y peso	44.5 x 83 x 15.5mm/55g
Carcasa	Plástico
Velocidad máxima de transferencia de archivos de datos	120Mbps
Relación de ruido	90 dB con 20 KHz LPF (basado en 1 KHz 0 dB)
Potencia de salida de la entrada del audifono	20 mW (Francia 5 mW/Canal) (16 Ω)
Rango de frecuencias de salida	20Hz~20kHz
Rango de temperatura operativa	-5~ +35°C (23~95F)
Frecuencia FM	87.5~108.0MHz
Relación de señal FM-ruido	45dB
T.H.D FM	1%
Sensibilidad utilizable FM	10dB
Soporte de archivos	AUDIO: MP3 (MPEG 1/2/2.5 Layer3), WMA, Ogg (O0-Q10) VÍDEO: JPEG, MPEG4 (GCIF 10-15 cuadros)

La unidad que acompaña a este manual del usuario está autorizada y sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de terceros. La licencia queda limitada al uso privado no comercial por parte de consumidores finales para el contenido autorizado. No se conceden derechos para su uso comercial.

La licencia no cubre ningún otro producto excepto este y la licencia no supone una ampliación de ningún producto o proceso no autorizado conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3, usado o vendido en combinación con esta unidad.

La licencia cubre únicamente el uso de esta unidad para la codificación o descodificación de archivos de audio conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

No se concede ningún derecho con esta licencia para funciones del producto que no cumplan con las normas ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



SPA